

Achtung:  
Die Einzelraumregulierung muss für heizen und kühlen geeignet sein.

Attention:  
Les thermostats d'ambiance de toutes les pièces doivent être conçu pour chauffer et rafraîchir.

Attenzione:  
La regolazione individuale dei locali deve essere idonea per "caldo-freddo".

Filter  
Filtre  
Filtro

ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe Dual LWD...A/RX  
Pompes à chaleur air/eau dual  
Pompe di calore aria/acqua dual

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

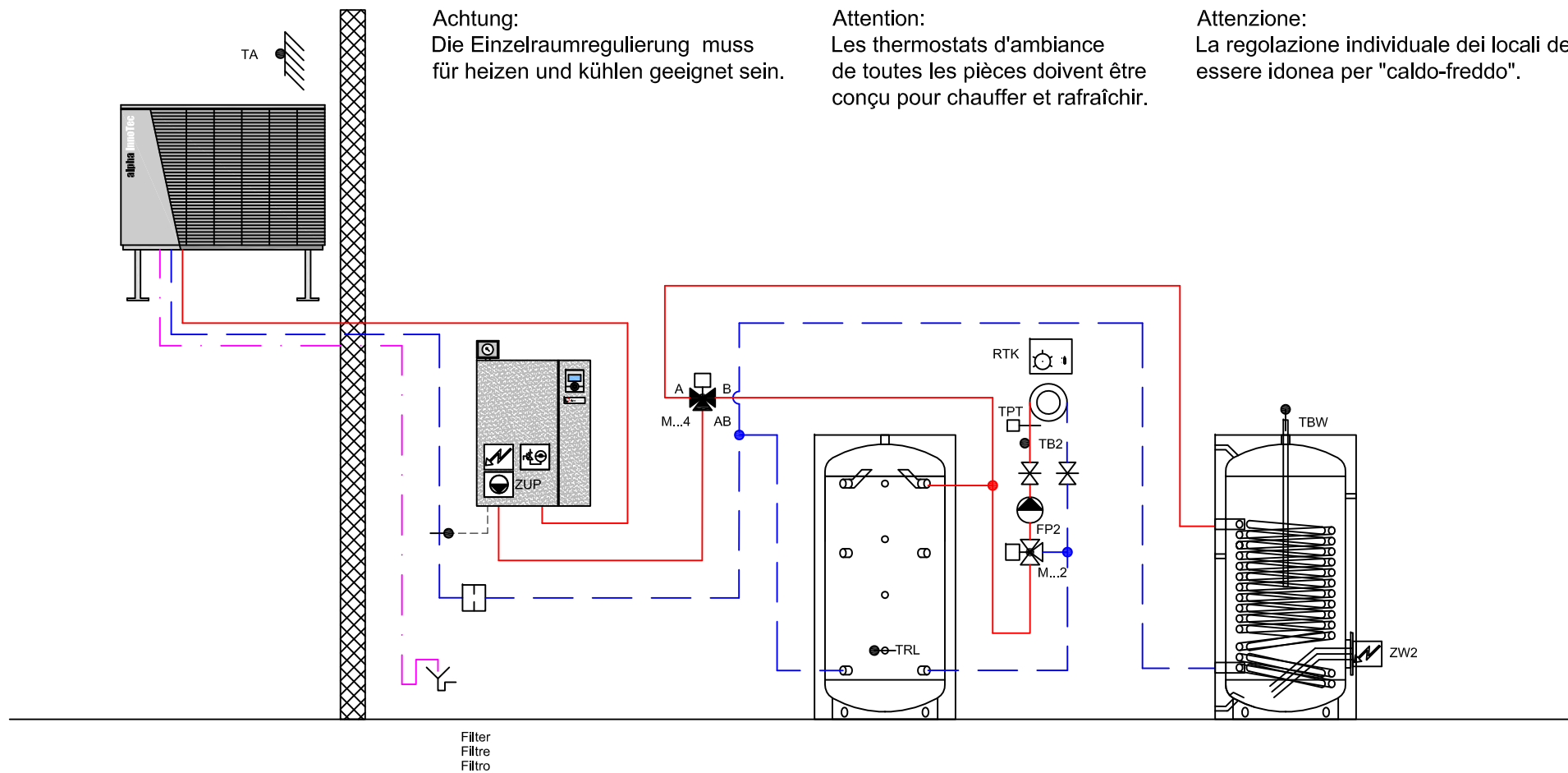
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM  
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L21-2-2120-0-0-10a

HYD



ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe Dual LWD...A/RX  
Pompes à chaleur air/eau dual  
Pompe di calore aria/acqua dual

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden.  
Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

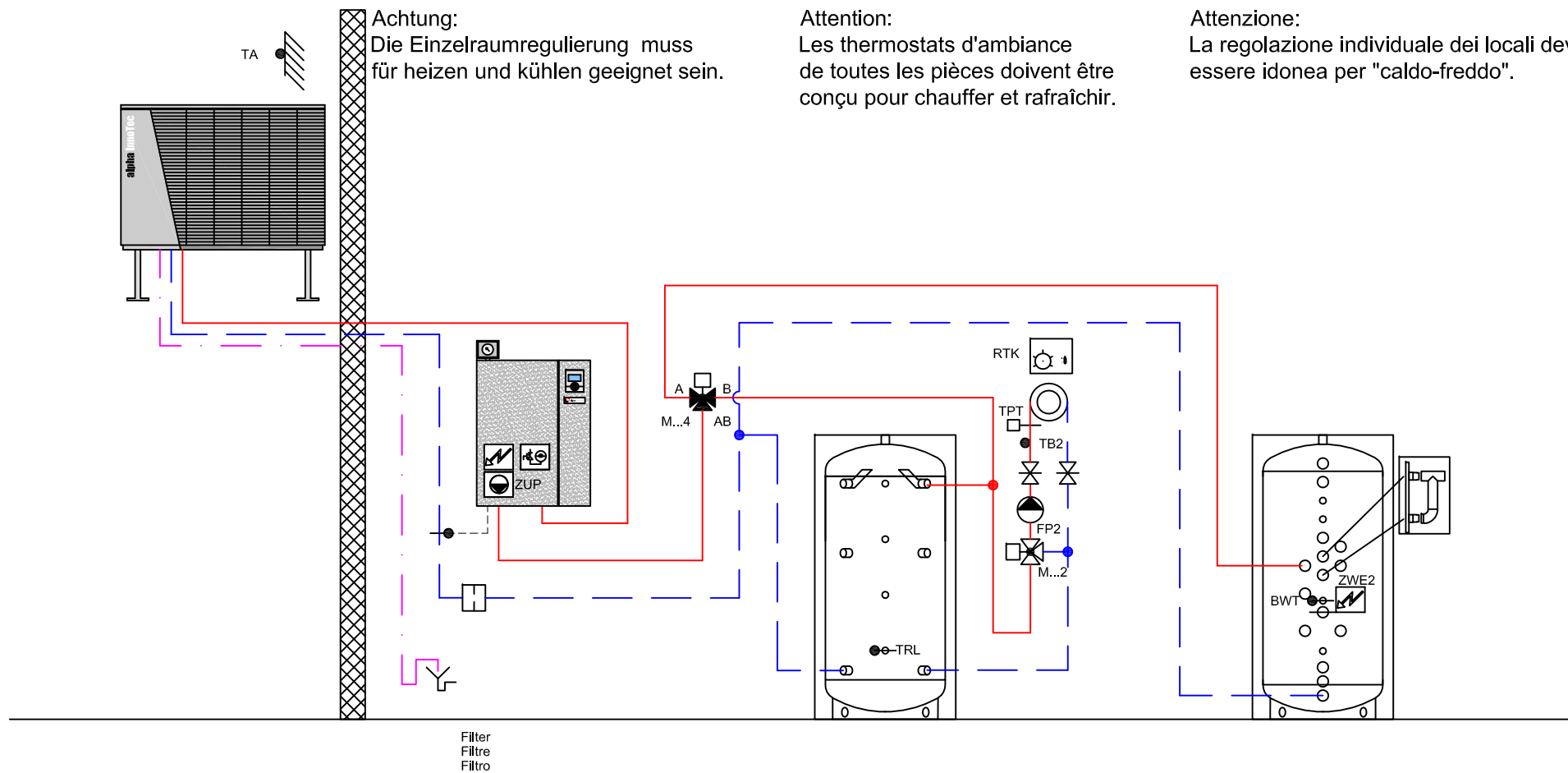
Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur.  
Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista.  
Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM  
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L21-2-2120-1-2-20a

HYD



Achtung:  
Die Einzelraumregulierung muss für heizen und kühlen geeignet sein.

Attention:  
Les thermostats d'ambiance de toutes les pièces doivent être conçu pour chauffer et rafraîchir.

Attenzione:  
La regolazione individuale dei locali deve essere idonea per "caldo-freddo".

ait Schweiz AG

Luft/Wasser - Wärmepumpe Dual LWD...A  
Pompes à chaleur air/eau dual  
Pompe di calore aria/acqua dual

Das vorliegende Schema ist ein reines Funktionsschema und muss durch den Planer / Installateur den örtlichen Gegebenheiten angepasst werden. Alle Normen und Vorschriften sind einzuhalten.

Le présent schéma est purement un schéma de fonction et doit être adapté aux données locales par le planificateur / l'installateur. Toutes les normes et les prescriptions à respecter.

Il presente schema è puramente uno schema di funzionamento ed deve essere adattato alle specifiche esigenze dall'installatore / progettista. Tutte le norme e i regolamenti sono da rispettare.

Gez: 06.08.14 / FLM  
Rev: 06.08.14 / FLM

H-L20-2-2110-5-2-20a

HYD